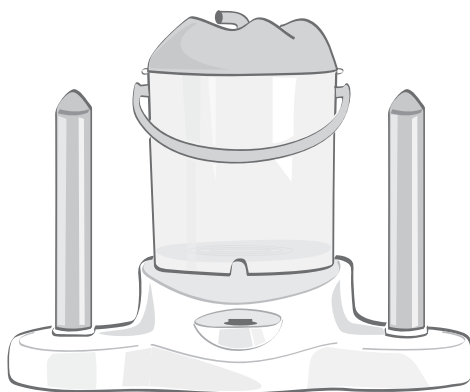
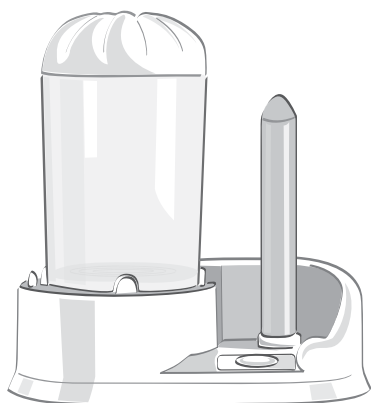


Hotdogovač

Návod na obsluhu

SK



SENCOR®

SHM 4210
SHM 4220

Pred zapnutím tohto spotrebiča sa prosím zoznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič len tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte spotrebič opäť do originálnej krabice od výrobcu.

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
POPIS SPOTREBIČA	3
POUŽITIE SPOTREBIČA	4
PRÍPRAVA PÁRKOV V ROŽKU	4
PRÍPRAVA VARENÝCH VAJÍČOK	5
VARENIE ZELENINY	5
ČISTENIE A ÚDRŽBA	6
TECHNICKÉ ÚDAJE	6
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	6

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
 ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**

- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ to nevykonávajú pod dohľadom alebo nezískali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa zo zariadením nebudú hrať.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vo vašej zásuvke.
- Tento spotrebič je určený výhradne pre použitie v domácnostiach. Nepoužívajte tento spotrebič pre komerčné účely.
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Spotrebič nepoužívajte v prípade, že máte mokré alebo vlhké ruky. Spotrebič neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.
- Neprenášajte spotrebič, ak je v prevádzke. Udržiavajte spotrebič v čistote. Riadte sa pokynmi uvedenými v kapitole o čistení.
- Spotrebič umiestnite na čistý, rovný povrch. Nepoužívajte spotrebič na kovovom povrchu ako napr. na kuchynskom drese.
- Ak nebudete spotrebič používať alebo ho nechávate bez dozoru a pred čistením či premiestnením, ho vždy vypnite a odpojte od zásuvky.
- Nekladte sieťový kábel spotrebiča do blízkosti horúcich plôch alebo cez ostré predmety. Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety, kábel umiestnite tak, aby sa po ňom nešliapalo alebo aby sa oň nezakopávalo.
- Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Spotrebič nepolievajte vodou alebo inou tekutinou. Spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte ho do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa, prístrojov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak prenášate spotrebič s horúcou vodou. Hrozí riziko obarenia.
- Pri príprave párkov v rožku sa nedotýkajte nástavca na ohrievanie pečiva, misky umiestnené v základni a nádoby na párky.
- Ak chcete spotrebič bezprostredne po použití premiestniť, použite kuchynské rukavice a spotrebič uchopte po stranách. Na prenášanie spotrebiča nepoužívajte ohrievacie nástavce.

- Pri zložení veka nádoby na párky buďte opatrní, pretože unikajúca para môže spôsobiť zranenie.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel – nebezpečenstvo poškodenia sieťového káblu/ sieťovej zásuvky. Kábel od zásuvky odpájajte ťahom za vidlicu sieťového káblu.
- Pri zložení pečiva z ohrievacieho nástavca dbajte na zvýšenú opatrnosť. Ohrievací nástavec je horúci.
- Spotrebič používajte len s originálnym príslušenstvom. Nikdy nepoužívajte príslušenstvo od iných výrobcov.
- Nezakrývajte ventilačné otvory predmetmi, ako sú noviny, papierové obrúsky a pod.

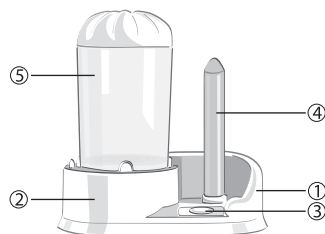
UPOZORNENIE! Nepoužívajte tento spotrebič s programátrom, časovým spínačom alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína spotrebič automaticky, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.

- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený, zvlášť aj je poškodený prívodný kábel alebo základňa.
- Ak je prívodný kábel poškodený, výmenu zverte odbornej firme/servisu. Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom/ vidlicou sieťového káblu je zakázané používať.
- V žiadnom prípade neopravujte spotrebič sami, na spotrebiči nevykonávajte žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy a nastavenia tohto prístroja zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do prístroja počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Pred prvým použitím umyte nádobku na ohrev párok, veko a nástavec na vajcia. Navlhčenou tkaninou utrite nástavec na ohrievanie pečiva.

POPIS SPOTREBIČA

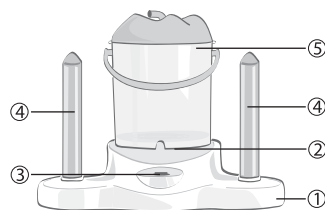
SHM 4210

- ①/Základňa
- ②/Miska opatrená nepríhnavou povrchovou úpravou
- ③/Hlavný vypínač a prepínač funkcií
 - 0 – vypnuté
 - – aktivácia funkcie varenia paru a nástavcov na ohrievanie pečiva
 - ⦿ – aktivácia funkcie varenia paru
 - ⦿ – aktivácia nástavca na ohrievanie pečiva
- ④/Nástavec na ohrievanie pečiva
- ⑤/Priehľadná nádobka s vekom
- Ⓞ/Nástavec na vajcia (nie na obrázku)



SHM 4220

- ①/Základňa
- ②/Miska opatrená nepríhnavou povrchovou úpravou
- ③/Hlavný vypínač a prepínač funkcií
 - 0 – vypnuté
 - I – aktivácia funkcie varenia paru
 - II – aktivácia funkcie varenia paru a aktivácia nástavcov na ohrievanie pečiva
- ④/Nástavec na ohrievanie pečiva
- ⑤/Priehľadná nádobka s vekom a držadlom
- Ⓞ/Nástavec na vajcia (nie na obrázku)



POUŽITIE SPOTREBIČA

PRÍPRAVA PÁRKOV V ROŽKU:

1. Umiestnite spotrebič na suchý, rovný povrch.
2. Naplňte misku studenou vodou až po rysku MAX. Neprekračujte rysku MAX.
3. Umiestnite priehľadnú nádobku na misku základne a uistite sa, že je nádobka pevne usadená v úchytoch.

SHM 4210

4. Do nádobky môžete vložiť až 6 ks štandardných nožičiek párkov. Nádobku zatvorte vekom.
5. Nožom odkrojíte jednu špičku pečiva a koncom bez špičky nasadíte pečivo na nástavec na ohrievanie.
6. Pripojte zástrčku sieťového káblu k riadne uzemnenej zásuvke. Hlavný vypínač prepnite do polohy ●. Tým bude aktivovaná funkcia ohrievania párkov (varenie parou) aj ohrievania pečiva.
7. Doba ohrevu bude závisieť od toho, ako a kde boli párky skladované. Ak boli párky skladované v chlade, potom bude doba ohrevu dlhšia. Čas ohrevu tiež závisí od počtu a veľkosti párkov. 6 ks štandardných párkov sa bude ohrievať cca 6 až 8 minút.
8. Pri výmene pečiva sa nedotýkajte nástavca na ohrievanie pečiva, pretože je horký.
9. Keď sú párky uvarené, vypnite spotrebič prepnutím hlavného vypínača do polohy 0 a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Zložte opatrne veko nádoby. Párky vyberte z nádoby pomocou kuchynských klieští alebo podobného kuchynského náradia. Párky nevyberajte rukou! Riziko popálenia!
10. Párky podávajte v pečive podľa vašej chuti s kečupom, horčicou, tatárskou omáčkou alebo opraženou cibulkou a nakrájanou uhorkou a pod.

SHM 4220

4. Do nádobky môžete vložiť až 16 ks štandardných nožičiek párkov. Nádobku zatvorte vekom.
5. Nožom odkrojíte jednu špičku pečiva a koncom bez špičky nasadíte pečivo na nástavec na ohrievanie. Súčasne môžete ohrievať až 2 kusy.
6. Pripojte zástrčku sieťového káblu k riadne uzemnenej zásuvke. Hlavný vypínač prepnite do polohy II. Tým bude aktivovaná funkcia ohrievania párkov (varenie parou) aj ohrievania pečiva.
7. Doba ohrevu bude závisieť na tom, ako a kde boli párky skladované. Ak boli párky skladované v chlade, potom bude doba ohrevu dlhšia. Čas ohrevu tiež závisí od počtu a veľkosti párkov. 16 ks štandardných párkov sa bude ohrievať približne 18 minút.
8. Pri výmene pečiva sa nedotýkajte nástavcov na ohrievanie pečiva, pretože sú horúce!
9. Keď sú párky uvarené, vypnite spotrebič prepnutím hlavného vypínača do polohy 0 a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Zložte opatrne veko nádoby. Párky vyberte z nádoby pomocou kuchynských klieští alebo podobného kuchynského náradia. Párky nevyberajte rukou! Riziko popálenia!
10. Párky podávajte v pečive podľa vašej chuti s kečupom, horčicou, tatárskou omáčkou alebo opraženou cibulkou a nakrájanou uhorkou a pod.

PRÍPRAVA VARENÝCH VAJÍČOK

1. Umiestnite spotrebič na suchý, rovný povrch.
2. Naplňte misku studenou vodou až po rysku MAX. Neprekračujte rysku MAX.
3. Umiestnite priehľadnú nádobku na misku základne a uistite sa, že je nádobka pevne usadená v úchytoch.

SHM 4210

4. Vložte čerstvé surové vajcia (max. 3 ks) v skupine do otvorov nástavca na prípravu vajčiek. Tyčku, ktorá je súčasťou príslušenstva, prestrčte stredom nástavca a nástavec opatrne spusťte pomocou tyčky na dno nádoby a nádobku zakryte vekom.
5. Pripojte zástrčku sieťového káblu k riadne uzemnenej zásuvke. Hlavný vypínač prepnite do polohy **ⓘ**. Tým bude aktivovaná len funkcia varenia parou.
6. Ak chcete vajička na mätko, varte ich 7 minút. Ak chcete vajička natvrdo, varte ich o 5 minút dlhšie. Doba varenia bude záležať od toho, ako a kde boli vajcia skladované.
7. Keď sú vajička uvarené, prepnite hlavný vypínač do polohy 0 a sieťový kábel odpojte od zdroja energie.
8. Opatrne zložte veko nádoby. Pre vybratie vajčiek použite kliešte alebo podobné kuchynské náradie.

SHM 4220

4. Vložte čerstvé surové vajcia (max. 5 ks) v skupine do otvorov nástavca na prípravu vajčiek a pomocou tyčky v strede nástavca spusťte opatrne nástavec na dno nádoby a nádobku zakryte vekom.
5. Pripojte zástrčku sieťového káblu k riadne uzemnenej zásuvke. Hlavný vypínač prepnite do polohy **I**. Tým bude aktivovaná len funkcia varenia parou.
6. Ak chcete vajička na mätko, varte ich 7 minút. Ak chcete vajička natvrdo, varte ich o 5 minút dlhšie. Doba varenia bude záležať od toho, ako a kde boli vajcia skladované.
7. Keď sú vajička uvarené, prepnite hlavný vypínač do polohy 0 a sieťový kábel odpojte od zdroja energie.
8. Opatrne zložte veko nádoby. Na vybratie vajčiek použite kliešte alebo podobné kuchynské náradie.

VARENIE ZELENINY

V nádobke je možné variť kukuričné klasy alebo zeleninu ako napr. brokolicu, šparglu a pod. Pred varením upravte veľkosť kukuričného klasu tak, aby sa vošiel do nádoby. Brokolicu bude potrebné rozdeliť na menšie kúsky. Pri varení zeleniny postupujte rovnakým spôsobom ako pri príprave vajčiek len s tým rozdielom, že nepoužijete nástavec na vajička. Nádobku nadmerne nepreplňajte.

Približné časy varenia zeleniny:

150g brokolice	cca 6 min
kukuričný klas	cca 10 min
150 g špargle	cca 8 min

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po každom použití spotrebič vypnite pomocou hlavného vypínača a odpojte od sieťovej zásuvky. Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť.
- Nádobku, veko nádobky a nástavec na varenie vajec, ak bol používaný, umyte v teplej vode s kuchynským saponátom. Potom ho opláchnite pod čistou tečúcou vodou a utrite dosucha.
- Neodporúčame umývať nádobku, veko a nástavec na prípravu vajíčok v umývačke na riadu.
- Z misky umiestnenej v základni odstráňte zostávajúcu vodu. Misku vyčistite pomocou navlhčenej tkaniny a utrite dosucha.
- Základňu vyčistite čistou mierne navlhčenou tkaninou a utrite dosucha.
- Základňu prístroja v žiadnom prípade neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.
- Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

230 V ~ 50 Hz, 350 W (SHM 4210)

230 V ~ 50 Hz, 380 W (SHM 4220)

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom.

Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.



Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EU o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.